

---

---

УДК 81.34

ББК 81-1

DOI: <https://doi.org/10.17308/lic/1680-5755/2022/3/152-154>

## **НОВЫЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ВЫЗОВЫ КОРОНАВИРУСНОЙ ЭПОХИ**

(Рец. на кн.: Словарь русского языка коронавирусной эпохи / сост.:

**Х. Вальтер [и др.] ; редкол.: Е. С. Громенко, А. С. Павлова,  
М. Н. Приемышева (отв. ред.), Ю. С. Ридецкая. СПб. : Институт  
лингвистических исследований РАН, 2021. 550 с.)**

**К. М. Денисов**

*Российский экономический университет имени Г. В. Плеханова*

**О. М. Карпова**

*Ивановский государственный университет*

## **NEW LINGUISTIC CHALLENGES OF CORONAVIRUS ERA**

(Review of Dictionary of Coronavirus Era / compilers: H. Valter [et al.] ;

**editorial board: E. S. Gromenko, A. S. Pavlova, M. N. Prijomyшева  
(main editor), Ju. S. Ridetskaja. SPb.: Institute of Linguistic Research,  
Russian Academy of Sciences, 2021. 550 p.)**

**K. M. Denisov**

*Plekhanov Russian University of Economics*

**O. M. Karпова**

*Ivanovo State University*

На протяжении уже двух лет мировое сообщество живет в условиях пандемии коронавируса. Это время породило ряд новых понятий и сформировало целый пласт лексики во многих языках (в том числе и русском), включающий как терминологические новеллы, так и единицы с ярко выраженным коннотативным потенциалом, выражающим эмоционально-оценочный отклик людей на сложившуюся драматичную ситуацию.

Лингвисты не остались в стороне от этого драматического явления. Европейской ассоциацией лексикографов (ЕВРАЛЕКС) в 2019–2021 гг. было организовано три международных онлайн-семинара по неологизмам, на которых рассматривались термины и новые слова пандемии, возникшие во многих языках

мира (*The 3-rd Globalex Workshop on Lexicography and Neology: Focus on Corona-related Neologisms*). На многочисленных научных конференциях в России (Москва, Воронеж, Иваново, Новосибирск и др.) широко обсуждались вопросы пополнения вокабуляра коронавирусными терминами (их структура, вариативность, общенаучные и термины, сленгизмы и т. п.). Создавались международные и национальные цифровые порталы и проекты, посвященные данной теме, а также глоссарии терминов коронавирусной тематики, например популярный среди пользователей информационный ресурс Covid-19 Language Hub [1].

Не остались в стороне и отечественные лексикографы, которые опубликовали в 2020 г. в Санкт-Петербурге «Словарь коронавирусной эпохи» (далее –

---

© Денисов К. М., Карпова О. М., 2022



Контент доступен под лицензией Creative Commons Attribution 4.0 License.  
The content is available under Creative Commons Attribution 4.0 License.

СлКЭ), составленный в Институте лингвистических исследований РАН. Анализируемый словарь является своего рода «леммаграммой» (по аналогии со стенограммой актуального дискурса), отражающей в своих входных единицах совершенно новую историческую реальность и, тем самым, фиксирующей специфический вербальный срез ее беспрецедентной идентичности.

Словарь, безусловно, справляется с задачей отразить изменения, произошедшие с русской лексикой за 2020–2021 гг. Однако заметно, что его составление протекало в условиях быстрой трансформации мира и языка: хотя в СлКЭ зафиксировано большое количество разнообразных лексических единиц, их представлению недостает системности. Словник организован в алфавитном порядке, что, с одной стороны, упрощает навигацию, а с другой – не позволяет при обращении к словарю оценить употребительность и коммуникативную релевантность тех или иных слов. Понятно, впрочем, что тщательная классификация новой и недавно активизированной лексики по семантическим или статистическим основаниям – задача, требующая времени, а его очень не хватает, когда речь идет о попытке ухватить текущее состояние стремительно меняющегося словарного состава русского языка.

Ключевая проблема представления лексики в Словаре, по-видимому, – это отсутствие четкого разделения материала на лексические единицы, вошедшие в активное употребление, и окказионализмы. Так, например, слова *антиваксер*, *антиковидный*, *антикоронавирусный*, *антимасочник*, *антипрививочник*, *безмасочник*, *бесконтактный*, *бессимптомник*, *болезнь*, *вакцина*, *волна*, *дистант*, *дистанционка*, *дистанцирование*, *зона*, *зум*, *зум-конференция*, *ковид-положительный*, *посткоронавирусный* и др. прочно вошли в лексическую систему русского языка коронавирусной эпохи и регулярно употребляются в СМИ дискурсе и повседневной речи. Однако многие из лексических единиц, представленных в Части I Словаря, не прижились: *антительцы*, *барановирус*, *беззумие*, *вирусмажорный*, *вирусокосный*, *вируспаниель*, *застрянец*, *дистанцы*, *домосек*, *инфекция*, *инфодемия*, *карантино*, *коронавидра*, *коронавирусеть*, *умоповращение*, *эпидемократия* и др. были использованы в речи лишь несколько раз (или вообще однократно) и тут же вышли из употребления. Вероятно, из-за этого в соответствующих словарных статьях отсутствует четкое описание семантики слов, а вместо него приводятся цитаты из блогов, мессенджеров, газетных статей и т. п., где значение поясняется самим автором неологизма или выводится из контекста. Например, «**КОРОНАВИДЕНИЕ**, я, ср. Продюсер пошутил, что если бы в условиях, когда отменяются экономические форумы и футбольные чемпионаты, остался всего

один конкурс, его можно было бы назвать “Коронавидением”. 5-tv.ru 18.03.2020», «**МАСКОМОДА**, ы, ж. Некоторые страны стали рекомендовать носить маски полгода. В контексте этого уже начала появляться маскомода. u-mama.ru 16.04.2020» или «**ТВИНДЕМИЯ**, и, ж. Медицинское сообщество настаивает: если не сделать прививки от гриппа в этом году, то избежать так называемой “твиндемии” (коктейля из коронавируса и гриппа) не удастся. RTVi 20.08.2020». Смешение устойчивой лексики и окказионализмов в Части I Словаря, таким образом, представляется нам его структурным изъяном.

В представленном справочнике, на наш взгляд, не хватает также разделения и организации лексики по стилистическому признаку. В СлКЭ шуточные (*виноизоляция*, *диванстрация*, *зум-русалка*, *карантинозавр*, *коронавт*, *лесоизоляция*, *наружить* и др.), разговорно-сниженные или пейоративы (*вжоперти*, *голомордый*, *карантец*, *ковидаст*, *ковидоз*, *намордник*, *уханькаться* и др.) и пренебрежительные (*вакцинобесие*, *ковидизировать*, *ковид-истерик* и др.) слова соседствуют с нейтральными (*дистант*, *зона*, *коронавирус* и др.)

Многие слова, представленные в СлКЭ, встречаются впервые, причем значения некоторых из них (*ковироучер*, *маскомёт*, *трикини*, *фомит*, *хамстерство* и др.) оказались неочевидными или вовсе непонятными. Как правило, такие лексические единицы имеют иноязычное непрозрачное происхождение. При этом они помещены в один раздел со словами с транспарентной структурой и семантикой (*доковидный*, *ковид-больница*, *ковидоотрицатель*, *коронабезработица*, *самоизоляция*, *удалёнка* и др.). Следовало бы, на наш взгляд, снабдить подобные входные единицы дополнительным комментарием их структурно-семантического происхождения и этимолого-историческими ссылками.

Несколько избыточным кажется наличие отдельных статей для существительных женского рода, суффиксально образованных в соответствии с нормами русского языка от тех же основ, что и слова мужского рода: *удалённый* – *удалёница*, *карантинщик* – *карантинщица*, *ковидиот* – *ковидиотка*, *ковидник* – *ковидница*, *масочник* – *масочница*.

Отдельно хотелось бы обратить внимание на статью о слове *зумер*, которая никак не комментирует наличие у него значения, не связанного с пандемией коронавируса: *зумер* – это также представитель так называемого поколения Z; человек, родившийся примерно с 1997 по 2012 г. Возможно, было бы полезно добавить в данную статью СлКЭ помету, предупреждающую о наличии у слова двух параллельных и не связанных между собой значений.

С положительной стороны Словарь характеризуют объем и разнообразие собранного в нем материала

ла, наличие примеров употребления описываемой лексики и организованное представление лексических единиц, основанное на их семантических и морфологических свойствах, в Приложениях 2 и 3. Так, в Приложении 2 лексика организована в виде синонимических рядов (например, «*О противнике соблюдения карантина: антикарантинист, карантин-диссидент, карантин-кретин, карантиноборец, карантиноскептик, карантинофоб*»), а в Приложении 3 представлены слова, объединенные общими аффиксоидами (например, «*мания: ... + ...мания*» – сильное пристрастие; одержимость тем, что названо в первой части слова). Примерами таких лексем являются: *гречкомания, ковидомания, маскомания, карантиномания, коронамания*.

В целом, несмотря на указанные недочеты, рецензируемый справочник представляет собой актуальный источник новой специальной лексики русского языка, демонстрирующей процесс словотворчества в условиях небывалой жизненной реальности. Представленные в его макроструктуре входные единицы обладают большим выразительным потенциалом и отражают различные точки зрения на экзистенцио-

нальные вызовы современного демократического общества.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Карпова О. М. Английская лексикография в цифровую эпоху // Современная германистика и западноевропейская литература : кол. монография / отв. ред. А. В. Иванов, В. М. Бухаров. М. : Флинта, 2021. С. 208–229.

#### ИСТОЧНИКИ

1. URL: <https://languages.oup.com/covid-19-language-resources/>  
2. URL: <https://elex.is/gwln3/>

#### REFERENCES

1. Karpova O. M. *Angliiskaja leksikografija v tsifrovuju epohu* [English Lexicography in the Digital Era]. In: Ivanov A. V., Buharov V. M. (eds.). *Modern Germanistics and Western European Literature. Monography*. Moscow: Flinta. 2021. Pp. 208–229.

#### SOURCES

1. Available at: <https://languages.oup.com/covid-19-language-resources/>  
2. Available at: <https://elex.is/gwln3/>

*Российский экономический университет имени Г. В. Плеханова*

Денисов К. М., кандидат филологических наук, доцент

E-mail: [bondin5@yahoo.com](mailto:bondin5@yahoo.com)

*Ивановский государственный университет*

Карпова О. М., доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой английской филологии

E-mail: [olga.m.karpova@mail.ru](mailto:olga.m.karpova@mail.ru)

Поступила в редакцию 25 февраля 2022 г.

Принята к публикации 25 мая 2022 г.

#### Для цитирования:

Денисов К. М., Карпова О. М. Новые лингвистические вызовы коронавирусной эпохи (Рец. на кн.: Словарь русского языка коронавирусной эпохи / сост.: Х. Вальтер [и др.] ; редкол.: Е. С. Громенко, А. С. Павлова, М. Н. Приемышева (отв. ред.), Ю. С. Ридецкая. СПб. : Институт лингвистических исследований РАН, 2021. 550 с.) // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2022. № 3. С. 152–154. DOI: <https://doi.org/10.17308/lic/1680-5755/2022/3/152-154>

*Plekhanov Russian University of Economics*

Denisov K. M., Candidate of Philology, Associate Professor

E-mail: [bondin5@yahoo.com](mailto:bondin5@yahoo.com)

*Ivanovo State University*

Karpova O. M., Doctor of Philology, Professor, Head of the English Philology Department

E-mail: [olga.m.karpova@mail.ru](mailto:olga.m.karpova@mail.ru)

Received: 25 February 2022

Accepted: 25 May 2022

#### For citation:

Denisov K. M., Karpova O. M. New linguistic challenges of Coronavirus Era (Review of Dictionary of Coronavirus Era / compilers: H. Valter [et al.] ; editorial board: E. S. Gromenko, A. S. Pavlova, M. N. Prijomyseva (main editor), Ju. S. Ridetskaja. SPb.: Institute of Linguistic Research, Russian Academy of Sciences, 2021. 550 p.). *Proceedings of Voronezh State University. Series: Linguistics and Intercultural Communication*. 2022. No. 3. Pp. 152–154. DOI: <https://doi.org/10.17308/lic/1680-5755/2022/3/152-154>